



**LAMORIM**  
UnitEd

***Pirké Avot***

**Herzog**  
College  
Founded by Lubitz College and Herzog College



Fondation  
pour la  
Mémoire  
de la  
Shoah

**PASSERel**  
01 773



 **LAMORIM**  
UnitEd



לֹא עָלֶיךָ הַמְּלָאכָה לְגַמּוֹר, וְלֹא

אַתָּה בֶּן חוֹרִין לְבַטֵּל מִמֶּנָּה 2.16

Tu n'es pas tenu de terminer le travail,  
mais tu n'es pas libre de t'en dispenser





# בְּמָקוֹם שֶׁאֵין אֲנָשִׁים, הַשְׂתַּדֵּל לִהְיוֹת אִישׁ 2.5

Dans un endroit où il n'y a pas d'Hommes,  
tâche d'être un Homme



 **LAMORIM**  
UnitEd



**אם אין אני לי, מי לי. וכשאני  
לעצמי, מה אני. ואם לא  
עכשיו, אימתי 1.14**

Si je ne m'occupe pas de moi, qui le fera ? Et lorsque je m'occupe de moi,  
que suis-je ? Et si ce n'est pas maintenant, alors quand [le ferai-je]?





**וְלֹא הַמְדַרְשׁ הוּא הָעֵקֶר,**

**אֶלָּא הַמַּעֲשֵׂה 1.17**

L'étude n'est pas l'essentiel, mais plutôt l'action



 **LAMORIM**  
UnitEd



אִיזָהוּ חָכָם, הַלּוֹמֵד מִכָּל אָדָם,

שְׁנֵאמַר 'מִכָּל מְלַמְדֵי הַשְּׂכֵלְתִי' 4.1

Qui est [véritablement] sage ? C'est celui qui apprend de tout Homme,  
ainsi qu'il est dit: J'ai mis à profit les leçons de tous mes maîtres





**עַל שְׁלֹשָׁה דְבָרִים הָעוֹלָם  
עוֹמֵד, עַל הַתּוֹרָה וְעַל הָעֲבוֹדָה  
וְעַל גְּמִילוּת חַסְדִּים 1.2**

Le monde tient sur trois piliers : la Torah, le service [de D.ieu]  
et les actes de bienfaisance



 **LAMORIM**  
UnitEd



# הַיּוֹם מִתְלַמְּדִים שֶׁל אַהֲרֹן, אוֹהֵב שָׁלוֹם וְרוֹדֵף שָׁלוֹם 1.12

Sois parmi les élèves d'Aharon, aime la paix et poursuis-la



 **LAMORIM**  
UnitEd



יְהִי כְבוֹד חֲבֵרְךָ חָבִיב עֲלֶיךָ  
כְּשֵׁלְךָ, וְאֵל תְּהִי נוֹחַ  
לְכַעַס 2.10

Que l'honneur de ton prochain te soit aussi cher que le tien,  
et ne t'emporte pas facilement



 **LAMORIM**  
UnitEd



אֵין לָךְ אָדָם שְׂאִין לוֹ שְׂעָה וְאִין

לָךְ דָּבָר שְׂאִין לוֹ מְקוֹם 4.3

Il n'est point d'Homme qui n'ait son heure,  
ni de chose qui n'ait sa fonction.





אִמֹר מְעַט וְעֲשֵׂה הרבה, וְהוֹי  
מְקַבֵּל אֶת כָּל הָאָדָם בְּסִבּוּר  
פְּנִים יְפוֹת 1.15

Sois avare en paroles mais prodigue en actions.  
Et réserve à toute personne un accueil cordial



 **LAMORIM**  
UnitEd



חַבִּיב אָדָם שֶׁנִּבְרָא

בְּצֶלֶם 3.14

L'Homme est objet de la prédilection [de D.ieu]  
car il le créa à Son image



 **LAMORIM**  
UnitEd



יְהִי כְבוֹד תַּלְמִידְךָ חֲבִיב

עָלֶיךָ כְּשֶׁלְּךָ 4.12

Que l'honneur de ton élève te soit aussi cher que le tien



 **LAMORIM**  
UnitEd



# אַל תִּפְרֹשׁ מִן

## הַצְּבוּר

2.4

Ne te dissocie pas de la collectivité





לְפֹיִם צִעֲרָא

5.21 אֲגָרָא

La rétribution est à la mesure de la peine



 **LAMORIM**  
UnitEd



# אַל תִּבְקֶשׁ גְּדֻלָּה לְעַצְמְךָ, וְאַל תַּחְמוֹד כְּבוֹד 6.5

Ne recherche pas la grandeur pour toi-même et  
ne convoite pas les honneurs



**Les Pirké Avot** (Maximes des Pères) constituent le neuvième Traité de Michna du Seder Nézikin du Talmud. Il est de tradition d'en lire un chapitre chaque Chabbat après-midi, à partir du Chabbat qui suit Pessah jusqu'au Chabbat précédant Chavouot. Les Pirké Avot exposent la vision de la Torah sur l'éthique, la morale et les relations interpersonnelles.

 **LAMORIM**  
UnitEd





 **LAMORIM**  
UnitEd



L'utilisation des cartes est un outil recommandé avec de nombreux avantages, notamment changer l'ambiance et donner à chaque élève participant la possibilité de s'exprimer.

Voici quelques options pour le travail de groupe avec les cartes:

- Utiliser les cartes pour faire connaissance
- Utiliser les cartes pour approfondir les rencontres au sein du groupe classe
- Utiliser les cartes comme moyen de gérer une crise dans un groupe



- Utiliser les cartes pour valoriser le travail de groupe
- Utiliser des cartes pour finaliser un travail de groupe / fin d'un cycle.  
Pour le détail de chacune des propositions scannez ce qr code

